

## بدء المعارف

علم التوحيد والصفات

اوشبو سکزنجی طبعنده ترتیبی اصلاح، عبارتلمری تسهیل، وخیلا  
فوائد علاوه ایدلهرک طبع ایدلدی ۱۴ صفر الخیر ۱۳۲۵ سنه.

وندن صوڪ معارف اسلامیه نك باشقه اجزالاریك اصلاح و تسهیل  
ایدلسه كرك.

### تنبيه:

هر درجه ده گى كبی ابدائیة ده ده شا كرك دلرنك تحمللرینه كوره درسنى  
شفاهى ایدوب مضمون مسئلہنى آنكلاتوب اوقوتو تیوشلیدر \*  
عبارت و كتاب مقصود توتولماينچه فقط ذهول وقتنك مراجعت اچون  
ساقلانمالی \* خلاصه: اوقودن مقصود بلو، بلو ايسه آنكلاو \*  
اوقودن مقصود بلدرو ايسه آنكلاتودر \*

عالم جان.

مکتبه الشركة.



казань.  
Электро-типографія Ш А Р А Ф Ъ.  
1907 г.



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بلنکز الله بولگین اسلام دینی حلقین  
احمد پیغمبرلکین الله دیگل بدوام

الله تعالیٰ نك عذابندن قوتولمق ایچون اللهغه ایمان کلتورمک  
کرك \* و آنک یبارگان دینینه اشانمق و ایارمک کرك \*  
الله تعالیٰ گه ایمان روشینی و آنک دینینه اشانو روشینی  
(دینینی) اوگراتکوچی محمدعلیه السلامدر \* پس الله نك عذابندن  
قوتولمق ایچون، وهم الله نك رضالقینی تابمق ایچون محمد  
علیه السلام نك پیغمبرلکینه اشانمق کرك \* و محمد علیه السلام نك  
اوگراتوی بوینچه اللهغه ایمان کلتورمک و آنکا عبادت قیلمق کرك \*

\* ایمان نك باشی \*

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ \* (۲)

هر کم اوشبو مبارک کلمه نی؛ معناسینی آکلاب کونکلی برله  
راستلاب تیلی برله ایتسه اول کشی اللهغه ایمان کلتورگان بولور \*  
وهم محمدعلیه السلامغه ایمان کلتورگان بولور \* اسلام دینینه کرگان

(۲) اوشبو مبارک کلمه نی کلمه طیبه، کلمه توحید، تهلیل دیورلر.  
(مبارک کلمه) خیرلی و برکتلی سوز دیمک. (کلمه طیبه) پاک سوز  
دیمک. (کلمه توحید) الله نك برلکینی آنکلا تقان سوز دیمک \*



بولور \* اول كشيینی شریعت مؤمن دیور مسلم دیور،  
مسلمان دیور.

## مسلمان كشيئك شریعت بوینچه دنیا داغی

### خاصیتی :

مسلمان فی بر یاق بر له ده رنجیتور گه یارامای \* آنك مالینی آلورغه یارا  
مای \* اویالتورغه یارامای \* قینارغه واولتورر گه یارامای \* مگر شریعت  
بیورغان حق بر له گنه تیار گه یارای \* وهر قایومسلمانلار بر برینه  
قرنداش بولالار \* (۲) بر برینی دوست کورر گه تیوش بولا \*  
بر برینه یاردم ایدشورر گه تیوش بولا \* دشمان توتوشورغه هیچ  
یارامای \* بر مسلمانغه شادلق کلسه بار چه مسلمان شادلانشمق  
کرك بولا \* بر مسلمانغه قایغو ایرشسه همه سی قایغور وشورر گه کرك بولا \*

### \* مسلمانك آخرتده گی بختی و شرافتی \*

مسلمان كشی اللهغه اشانغان و اسلام دینینه ایارگان حالده  
وفات بولسه آخرتده منك گواك راختده بولا \* گناهی سببلی تهوغغه كرسه ده  
آنده منك گواقالمای بلکه قوتولا \* اخیرنده منك گوا او جمادده بولا \*

(۲) دین قرنداشی بولغانغه کوره بر برینه هر اوچراغانده  
سلام ویرشمك، آورو بولسه یا که بر بلاغه دوچار بولسه حالینی  
سوراب یاردم ویرمك كرك \* آچ قالسه تویدرماق، یالانچاق بولسه  
کیورتك، اوکسوزار قالسه آصراق، هر بر مسلماننی دنیا و دین سارتین  
بولغان بلالردن ساقلارغه تروشمق، وفات بولسه كرك یراغینی  
حاضر لب یرلمك، تیوش بولادر \*



❖ مبارك كلمه نك معناسى ❖

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ: الله دن باشقه عبادت (قللق) قيلور غه يراقلى  
 بر نرسده يوق . يعنى بارى الله تعالى گه عبادت قيلو كرك ،  
 الله دن باشقه بر نرسه گاده عبادت قيلو (ركوع قيلو سجده قيلو كى اشلر)  
 يارامى \* الله دن باشقه هر نرسه كرك جانلى نرسه كرك جانسز  
 نرسه بولسون ضعيف مخلوقدر الله غه محتاجدر شونك ايجون عبادت  
 قيلو نور غه يراقلى دگلدنر \* اما الله تعالى همه نرسه نى يوقدن بار  
 قيلغان هر جان ايگاسينه كركنچه رزق ويرگان \* هيچ قصور سز  
 وعيبسز پاك بولغان ذاتدر \* شول سببدن عبادت قيلو نور غه  
 اولغنه لايقدر \*

محمد رسول الله: محمد عليه السلام الله نك رسولى  
 ( ايلچيسى ) در .

الله تعالى انى بنك لرينه دين و شريعت او گراتور ايجون يبار مشدر \*

❖ كلمهء شهادت - شهادت سوزى ❖

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
 وَرَسُولُهُ. ❖ ترجمه ومعناسى ❖

اشهد ان لا اله الا الله: گواھلق (تانقلق) ويرامن كه  
 الله دن باشقه عبادت قيلو نور غه يراقلى نرسه يوقدر .

واشهد ان محمدا عبده ورسوله: دخى گواھلق  
 ويرامن كه محمد عليه السلام آنك (الله نك) بنده سى دخى ايلچيسىدر \*



## \* محمد عليه السلام نك نسلی، توغان

### \* یری، قبری \*

محمد عليه السلام نك آتاسی عبدالله، آنك آتاسی عبدالمطلب، آنك آتاسی هاشم \* آتاسی آمنه، آمنه نك آتاسی وهب آنك آتاسی زهره در \* محمد نك (عليه السلام) آتاسی و آناسی هر ایکوی قریش قبیلہ سندن (اروغندن) در. مکہ شهرنده توغدی شونده اوسدی \* آتاسی رسول الله (صلی الله علیه وسلم) توغودن الك وفات بولغان ایدی \* آتاسی رسول الله (صلی الله علیه وسلم) آلتی یاشکه ایرشکاچ وفات بولدی رسول الله (صلی الله علیه وسلم) یاش وقتندن اوق کورگام خلقی راست سوزلی بولوب خلق آراسنده اشانچلی وقدرلی ایدی \* حتی خلق آنی اشانچلی معناسنده بولغان (امین) دیوب آتافلاغانلر ایدی \*

قرق یاشنده آنکا پیغمبرک کلدی ایلیلی اوچ یاشنده مکهدن مدینه شهرینه کوچدی \* آلتمش اوچنچی یاشنده شول مدینه شهرنک وفات بولدی \* مبارک قبری آنده در.

## \* محمد عليه السلام نك پیغمبر بولمقی \*

پیغمبرلگی اوشبو روشک بولغاندر کم قرق یاشینه ایرشکاچ جبرائیل فرشته (عليه السلام) آنکا کیلوب: الله سنی پیغمبر قیلدی قومکنی وقرند اشارنکنی کفردن وشرکدن وهر تورلی گناهدن قورقتقل وحق دینگه اوند اگل \* وهر تورلی یحشی عملرگه دیملا گل دیگان \* وهم الله تعالی اوزینک سوزینی (قرآنی) کرک ساین بولب بولب آنکا ایندرگان \* یکرمی یل چماسنده بتون قرآن ایندرلوب بتکان \* هر ایندرلگان قرآن آیتلرینی محمد عليه السلام



صحابه لرگه اوگراته کلگان \* صحابه لر (٢) صحیفه (کاغذ) لرگه یازغانلار  
 وهم اوز شاگردلرینه اوگراتکانلر اوشانداق هر قارت عالملر  
 یاشلرگه اوگراتوب قرآن شریف هیچ اوزگارتولمای ساقلانوب بو  
 زمانچاه کلگان \* قرآن شریفده الله نك سویگان دینی وخلق  
 ایچون فائده لی حکملری سویلنگان \* حاضر بز مسلمان لرنك  
 قولمز دهغی بولغان مصحف (٣) شریفلرده الله نك سوزی بولغان شول  
 قرآن یازلمشدر \* قیامتکچه آنك برله عمل قیلمق هر کهمگه فرضدر \*  
 الله نك رحمت ورضالق یولینی کورساتکوچی یاقتی چراندر \*

✽ تفصیل ایمان ✽

أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ  
 الْآخِرِ وَالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ مِنْ اللَّهِ تَعَالَى وَالْبَعْثِ  
 بَعْدَ الْمَوْتِ ✽

ترجمه :

آمنت بالله اللهغه اشاندم ، بارلقینه وبرلکینه ایناندم \*

وملائكته دخی فرشتهلرینه اشاندم \*

وكتبه دخی کتابلرینه اشاندم \*

(٢) صحابه رسول اللهغه (صلی الله علیه وسلم) یولقوب ایمان  
 کلتورگان وتوغری اوزندن دین اوگرانگان مبارک ذاتلردر \*

(٣) مصحف دیوخلق (کلام شریف) دیویوروته تورغان  
 قران یازلغان الوغ شرافتلی کتابقه ایتولادر \*



ورسله دخی پیغمبرلرینه اشاندم \*

والیوم الآخر صوکنی کونگه یعنی قیامت کونینه اشاندم \*  
والقدر خیره وشره من الله تعالی هر اش کرک یخشی

کرک یمان بارده الله تقدیری برله بولماقینه اشاندم \*  
والبعث بعد الموت اولگاندن صونک قوبارلمقغه اشاندم  
یعنی قیامت کونی بولغانن میتلرننک (اولکلرننک) قوبارلمقینه ایناندم \*

### \* اللهغه اشانو (ایمان کلترو) روشی \*

الله تعالی بار، بر، هیچ شریکی واوخشاشی یوق \* هیچ کمدن  
توغمادی \* هیچ کمنی توغدرمادی \* وهیچ کم آنکا تینک بولمادی \*  
بر نرسه گاده محتاج دگل \* بلسکه هر نرسه آنکا محتاج \* دائما تریک \*  
هر نرسه نی بیلگوچی \* هر نرسه گه قدر تلی \* هر نرسه نی ایشتکوچی \*  
هر نرسه نی کورگوچی \* وسویلا گوچی سوزینه هیچ بر چیک یوقدر \*  
هر بولغان نرسه آنک تلاوی برله بولادر \* هلاک بولغان نرسه  
دخی آنک تیلای برله هلاک بولادر

### \* فرشته لرگه ایمان کلتورو \*

فرشته لر الله نک گناهنن یخشی بنه لریدر \* الله نک بیورغان اشلرینی  
اوتاوچیلر \* وهر وقت آنکعبادت اید اچیلر \* آنلارده ارکک لک ودشی لک  
(خاتونلق) بولماس \* یهک وایچمک بولماس \* هر قایوسی گناهنن  
ذاتلار بولسالارده اللهغه یقینلقدده درجه لری تورلیچه در جبرائیل  
اسرافیل، میکائیل، عزرائیل علیهم السلام یوقارغی درجه ده گی  
فرشته لر جمله سندندر \*



## \* کتابلارغه ایمان روشی \*

الله تعالیٰ بنک لرگه دین و کورکام خلق اوگراتور ایچون پیغمبرلر یبارگان وهم ألوغ پیغمبرلرگه کتابلار ایندرکان \* اول کتابلارده الله نك سوزلری یازلغان \* موسی (علیه السلام) پیغمبرگه تورات اسملی کتاب ایندرگان \* داود (علیه السلام) پیغمبرگه زبور اسملی کتاب ویرگان \* بندهسی عیسی (علیه السلام) پیغمبرگه اجدیل اسملی کتاب ویرگان \* اینک صونکغی پیغمبری و بندهسی محمد (علیه السلام) گه قرآن اسملی کتاب ایندرکان \* بو دورت کتاب الله نك بیک مشهور کتابلریدر \* بونلردن اول ایندرلگان کتابلارده بولغان \* اوز وقتلارنده هر قایو کتاب بوینچه عمل و عبادت قیلونغان \* ولکن قرآن ایندرلگاج هرکم اوزره قرآن بوینچه غنه عمل قیلو لازم بولغان \* قرآنده اوگرا دلگان ایمان و اعتقاد، آنک بیورلغان حکملر، کورکام خلقلر و نصیحتلر هر کمنک دنیا ده و آخرتک جتلی بولوی ایچون یتارک درجه در \* الله بارچه مزنی قرآن نوری برله نورلانرغای وهمه بزنی قرآن یولی بوینچه رحمتینه ایرشدرگای \* آمین

## \* پیغمبرلرگه ایمان کلتورو \*

پیغمبرلر هر قایوسی الله نك بنک لریدر \* انسان (کشی) جنسینک اینک یخشیلاریدر \* کورکام خلقیلار \* درست سوزیلار \* هر اشلرنک اشانچیلار \* خلقغه شفقتیلر \* خلق فایده سینه تر و شوچیلار \* اللهغه مناجاتلی عبادتلی کشیلردر \* الله تعالیٰ آنلارغه جبرائیل فرشته آرقیلی شریعت و دین بلدرگان \* آنلار اوزلرینک پیغمبر ایدکلرینی



الله طرفندن شریعت و دین کلتور دکلمینی خلقغه تورلی دلیللر  
 و علامتلر و معجزه لر برله اثبات ایتکانلر \* وهم الله طرفندن  
 کلتورگان دین و شریعتلرینی الله تلاگان روشده بنده لرگه  
 ایرشدرگانلر، اوگرتکانلر، بلدرگانلر \* آنلار فرشته کبی گناھسز  
 و غطاسز بولسه لارده، ترکک اشلرنده باشقه کشیلر کبیدر \* طعام  
 ییارلر، یوقلارلار، اویلانورلر، بازارده آلیش و یرش ایدرلر \*  
 پیغمبر (۲) لرنک سانلاری آچیق بلونهای \* قرآنده بایتاقلا-  
 رینک قصه لری ذکر ایدلکان \* آنلار اوشبولاردر:

۷ آدم ادریس نوح هود صالح ابراهیم لوط

۶ اسماعیل اسحاق یعقوب یوسف ایوب شعیب

۶ موسی هارون ذوالکفل داود سلیمان الیاس

۶ الیسع یونس زکریا یحیی عیسی محمد علیهم الصلوة

۲۵ والسلام حضرتلری \* حضرت محمد علیه السلام اینک صونکفی  
 پیغمبردر \* آندن صونک قیامتکچه یانکفی پیغمبر کلماس \* آنک  
 دینی اسلام دینیدر \* قیامتکچه فالغوچیدر. اینک ینکل دین،  
 اینک شبهه سز آچیق دیندر.

ذوالقرنین عزیز لقمان (رضی الله عنهم) حضرتلری قرآنده  
 ذکر ایدلمش یحشی کشیلردر لکن پیغمبر بولولری آتیق دکلمر \*

(۲) پیغمبر فارسی تلی اصلک خبر ایلتوچی معناسنک بولغان (پیغام  
 برنده) بولوب صونکنندن الله دن بنده لرگه شریعت خبرینی کلترو-  
 چیگه ایتولکان. عرچه (رسول) ایسکی ترکیده (ساوچی) دیورلر  
 الله نک بنده لرینه ییارکان ایلچیسی دیک بولور \*



## \* تقدیرگه ایمان روشی \*

دنیادهغی هر اش الله نك اولدن بلمگی وتلاوی (ارادهسی) برله بولغاندر \* هیچ نرسه (كرك يخشيلق كرك يمانلق) الله نك تلاما كندن وتقدیرندن طش بولماس \* وهر نرسه (فرشته، انسان، حیوان، تاش، یغاچ، بیر، كوك) گه وهر كمنك قیلغان اشینه وجود (بارلق) ویرمك و یوقدن بار قیللق الله خاصدر \* بنده یخشیلقنی تلاسه وسببینه كرشسه الله تعالی اوزینك رضالق برله اول یخشیلقغه وجود ویرر و بار قیلور \* آخرته بنده گه یخشیلقنی كسب قیلغانی ایچون ثواب ویرر \* اگر بنك یمانلقنی تلاسه و آنی كسب ایتسه (سببینه كرشسه) الله تعالی بنك آنك آندای یمان اشنی تلاوینه و آنی كسب ایتما كینه راضی بولماس \* ولسكن اول اشكه وجود ویرر سببینه كرشكان ایچون آخرته اول بندهنی عذابقه تیوشلی قیلور \*

## \* آخرت كونینه وبعثكه ایمان روشی \*

آخرت كونی (قیامت كونی) بتون دنیا هلاك بولغاچ الله نك قدرتی برله بولاچاق چيكسنز، اصلا توكانماس بر عدالت و مكافات كونیدر. كم یخشی كم یمان آنك معلوم بولور، بنك نك قیلغانی (خیرمو، شرمو) بارده آنده میدانغه چغار \* وتیوشلی جزاسینی كورر.

## \* قبر احوالی \*

بنك اولوب قبرگه كومولگاچ یاكه باشقه یرده اورناشقاچ منكر و نكیر اسملی ایکی فرشته آندن اوچ تورلی سؤالغه (سروغغه) جواب صورارلار \* ربك كم؟ دینك قایو دین؟ بوكشی (محمد



عليه السلام) حَقْنِكْ نِي ايتاسنك ديورلر \* يَحْشِي بِنْدَه بولسه: رِبْمِ  
الله، دينم اسلام، محمد عليه السلام حَقْنِدَه راست پيغمبر ديو گواهلَق  
ويرامن ديور \* فرشتهلر آني قوتلارلر، يواتورلر \* وهم بو كشيگه  
قبري اوجماح بَغْچَلارندن بر راحت اورن بولور \* جنتنده گي  
اوريني كورب جاني دائما قدر و راحتده اولور \* اگر ايمانسز  
كشي بولسه اول سر و غلارغه جواب ويره آلماس \* اول فرشتهلر  
آني عذاب قيلورلر \* قبري تموغ چقوري بولوب جاني قيامتكه چه جفا  
وعذاب ايچنده قالور \*

### \* قيامت احوالي \*

قيامت كوني كلگانك الله تعالى اوز قدرتي برله خلقنك تارالغان  
و چورگان سويا كلريني ييغوب وترگوزوب بار چه سيني قبرلرندن  
(اورناشقان يرلرندن) قوبارور \* ومحشر يرينه بيغار .  
آنلردن حساب آور . عمل دفترلريني (كتابلريني) اولچار .  
يَحْشِيْلَقِي كوب كشيگه كتابي اونك قولينه ويرلور . يمان كشيگه  
آرقاسي طرفندن صول قولينه ويرلور . كافرلرني و گناهلي كشيملرني  
تورلي خورلقلار برله اللهنك عدالتنك تموغه ييارلور . يَحْشِيْلار  
صراط كوپرندن كيچوب اللهنك فضل و رحمتنده اوجماحغه كرلر .

### او جماح (جنت) تموغ (جهنم)

او جماح يَحْشِيْلار (اللهغه اشانوب آني طنكلاغان كشيملر) ايچون  
اللهنك قدرتي برله حاضرلنگان، كوز كورمگان، قولاق ايشتمگان  
درجده يَحْشِي، آقار صولي، تورلي تورلي نعمتلي، منكگولك  
رحمت يورتي و سعادت باغچه سيدر .

تموغ: كافرلر و يمانلار ايچون اوت، يلان و چيان و باشقه



تورلی جفالار برله عذاب قیلو اورنیدر. کافرلر آنده منگکو  
قالولار ایمانلی بولا توروب گناه قیلغان کشیلر (اگر الله  
تعالی گناهلرینی کیچورماسه) وقتلی عذابلاروب الله تعالی نك رحمتنه  
آندن چیغارلار و اوچماغنه کررلر

### \* بناء اسلام \*

امیر المؤمنین عمر بن الخطاب رضی الله عنه ایتکان:  
برکونک رسول الله صلی الله علیه وسلم آلدننه اولتوره ایدک  
بریات مسافر کردی \* کیوملری بیک آق، ساچ، صقالی،  
بیک قاره، اوزنک یول علامتی برده کورنمای، بریمزده آنی  
تانومایمز \* رسول الله ننگ (صلی الله علیه وسلم) آلدینه اولتوردی،  
تزلرینی رسول الله ننگ (صلی الله علیه وسلم) تزلرینه ترادی،  
قوللارینی رسول الله ننگ (صلی الله علیه وسلم) بوتلارینه قویدی \*  
آرالارنک اوشبو روشده سروغ و جواب واقع بولدی:

مسافر: ای محمد اسلامنک نی ایکانینی منکا ایت؟

رسول الله: اسلام اوشبو کم: الله دن باشقه عبادت  
قیلونورغه یراقلی ذات یوق، و محمد آنک پیغمبری دیو  
گواھلق (تانوقلق) و یررسن، و بش وقت نمازنی تورغوزور  
سن، زکات و یررسن، رمضانک روزه توتارسن، یولینه کوچنک  
یتسه حج قیلورسن \* (رسول الله صلی الله علیه وسلم) اسلام اوشبو  
بش تورلی نرسه برله تابولا. و اوشبو بش نرسه اوزره قورولا  
دیو آنکلاتغان شونک ایچون اوشبو بش نرسه نی (بناء اسلام)  
دیو ایتهلر) \*

مسافر: راست ایتدنک دیدی \* (عمر رضی الله عنه عجبندنک  
اوزی صورای اوزی اولدن بلگان کبی راستلای) دیگان \*  
مسافر: ایمان نه ایدکینی خبر و یر دیدی \*



رسول الله صلى الله عليه وسلم: ايمان اوشبودرکم اللهغه اشانورسن، وفرشته لرینه اشانورسن، وکتابلارینه اشانورسن، وپیغمبرلرینه اشانورسن، آخرت کونی (قیامت) بولاچاغینه اشانورسنک، خیر وشر اللهنک تقدیری وارادهسی برله بولمقینه اشانورسن دیدی\*

مسافر: راست ایتدک دیدی \* بو واقعه دن اوچ کون اوتکاچ امیر المؤمنین عمرگه (رضی الله عنه) رسول الله صلى الله علیه وسلم ایتکان: اول مسافر جبرائیل (علیه السلام) ایدی سزنگ آلدنکرده سوراب سزگه دینکنزی اوگراتور ایچون کلدی دیگان(۲)

### \* اهل السنة والجماعة \*

رسول الله صلى الله علیه وسلم ایتکان: اتم مندن صونک یتیش گروهغه آیورولورلار، بر گروهدن باشقهسی اوتده بولورلار\*

صحابه لر: یا رسول الله اوتدن قوتولغان گروه کملر دیو سوراقلارنده

رسول الله صلى الله علیه وسلم اوتدن قوتولاچق کشیلر منم وصحابه لرم یوللارنچه بولغان کشیلر دیو بیان ایتکان\* اوشبو گروه کشیلرنی (فرقه ناجیه) (اهل السنة والجماعة) دیورلر. پس اهل السنة والجماعة اعتقاد وعمل جهتلر نچه رسول اللهنک (صلى الله علیه وسلم) سنتینه ایارگان، وآنک یولنچه کینکان،

(۲) بو حدیث صحیح بخاری وصحیح مسلم وباشقه حدیث کتابلارنده از و نراق روشده ذکر ایدلگان بو برده ایمان واسلام معنالرینی آنکلاتوده ضرور بولغان قدرلیسینی کوچورلدی.



وهم صحابه لر جماعه سندن (گروهندن) آیورلماغان یحشی  
وايندگو بنده لر در \*

اوشبو كتابه غی ایتولگان روشچه مسئله لر نی اعتقاد  
قیلو اهل السنة والجماعة نك اعتقادیدر \* رسول الله صلی الله  
علیه وسلم اعتقاد قیلغان وصحابه لر گه او گرنکان ایمان روشیدر \*  
هر کم شول ایمان و اعتقاد اوزره بولسه اول کمسه نی مؤمن دیو حکم  
ایدلدر (گناهلی بولسه ده) وهم اعتقادی سارتین سنی (اهل  
السنة والجماعة) دن دیو ایتوله در \*

اگر براگو شول اعتقادی و اشانوی اوستینه رسول الله  
(صلی الله علیه وسلم) ایتوب و قیلوب کورستکان روشچه عمل  
و عبادت قیلسه حقیقی و کامل اهل السنة والجماعة دن بولور \*  
و قرآن ماختاغان دین توتقوچی، متقی، یحشی مسلمان بولور \*

**\* بزنگ دینمز (اعتقاد و عمل مسئله لریمز) باشده نچوك  
آنکلا نغان، و بو کونگاچه نچوك ساقلانغان \***

رسول الله صلی الله علیه وسلم الله تعالی طرفندن اینکان  
قرآن ایتلرینی صحابه لر گه اوقی کلگان یازدره کلگان \* و آچیتق  
سوزی و فعلی و خلقی برله قرآن نك معنی و تفسیرینی آنکلاتا  
کلگان \* پس قرآن شریف، وهم رسول الله صلی الله علیه وسلم نك سوزی،  
قیلغان اشی (۲) و کورستکان خلقی بارده دین و شریعت بولوب

(۲) رسول الله نك دیانت سارتین بولغان اشی (عبادتی و حکمی  
و خلقی برله بولغان معاملسی) بارده دین او گراتو شریعت کورساتو  
بولغان \* چونکه الله آنی خطا اشدن و گناه قیلودن ساقلانغان  
هر اشی الله نك رضالقینه موافق بولغان \*



صحابه لر آرقیلی آنلرنك شاگردلرینه (تابعین) گه (۳) ایرشکان  
 و آنکلانولغان \* و آنلاردن صونك آنلارنك شاگردلری  
 (تبع تابعین) گه ایرشکان و آنکلانولغان \* و اول وقتدن صوك  
 اوشبو کونگاچه اولگی کبی آغزدن آغزعهده قرآن و دین  
 اوگراتوله کلگان \* وهم صحیح بخاری و صحیح مسلم کبی بیک  
 درست کتابلرده یازوبده اوگراتوله کلگان \* قیامتگاچه اوشبو  
 روشچه قرآن اوگرانولوب آننك برله عمل قیلوناچاقدر .  
 و رسول الله نك (صلی الله علیه وسلم) سوزی و فعلی و تورلی  
 خلفی یازغان کتابلار، و مجتهدلر طرفندن یازغان درست کتابلار  
 بوینچه آنکلانوب و ساقلانوب عمل ایدله چکدر \* و الله یهدی من یشاء

رسول الله دن (صلی الله علیه وسلم) صونك دین ساقلاغان  
 و اسلامده الوغ خدمت لر قیلغان کشیلر :

### \* چهار یار = خلفاء راشدین \*

رسول الله نك (صلی الله علیه وسلم) اولگی خلیفه سی  
 خلیفه رسول الله ابوبکر الصدیق عبدالله ابن ابی قحافه عثمان در  
 رضی الله عنهما ۶۳ یاشنده ۱۳ نچی سنهده وفات مدتی خلافتی  
 ۲ سنه ۳ آی ۱۲ کون \*

ایکنچی خلیفه : امیر المؤمنین ابو حفص عمر الفاروق

(۳) صحابه لر نی کوروب علم آغان و دین اوگرانگان  
 مسلمانلر نی تابعین دیورلر \* تابعین نی کوروب دین و علم  
 اوگرانگانلر نی تبع تابعین، دیورلر \* صحابه، تابعین، تبع تابعین  
 بو امتنك اینك خیرلی، اینك بوقارغی درجهده گی کشیلری و اینك  
 قدرلی اعضالاریدر. رضی الله عنهم اجمعین \*



ابن الخطاب در مدة خلافتی ۱۰ ایل یارم، ۶۳ یاشده ۲۳ نجی سنهده شهید بولدی رضی الله عنه.

اوچنجی خلیفه. امیر المؤمنین ابو عمرو عثمان ذوالنورین (۲) ابن عفان رضی الله عنه، مدة خلافتی ۱۱ سنه ۱۱ آی ۱۴ کون ۸۸ یاشده ۳۵ نجی سنهده شهید بولدی.  
دورتنجی خلیفه: امیر المؤمنین ابو الحسن علی ابن ابی طالب ابن عبدالمطلب، رضی الله عنه ۶۳ یاشده ۴۰ نجی سنهده شهید بولدی.

❦ **عشره مبشروه** (۳) ❦

اسلامده کوب خدمتلی تیگان رسول اللهغه (صلی الله علیه وسلم) کوب یاردم ویرگان جنت برله سیوندلرلمش اون الوغ صحابه لدر.

آنلار یوقاریک ایدلمش چهار یار برله، اوشبو آلتی کمسنه لر:  
(۵) ابو محمد طلحه بن عبیدالله رضی الله عنه ۶۰ یاشده ۳۶ نجی سنهده وفات بولدی.

(۶) ابو محمد عبد الرحمن بن عوف رضی الله عنه ۷۵ یاشده ۳۳ نجی سنهده وفات بولدی.

(۷) ابو عبد الله زبیر بن العوام رضی الله عنه رسول الله نك (صلی الله علیه وسلم) حواری ایدی ۶۹ یاشده ۳۶ نجی سنهده شهید بولدی.

(۲) رسول الله نك (صلی الله علیه وسلم) ارقیه وام کلثوم اسملی ایکی قزینی نکاحلنگان ایچون ذوالنورین دیولدی.

(۳) بهشتیدر آلاردن قطعی اون یار بشارت ویردی اول سلطان ابرار ابو بکر عمر در صونکره عثمان علی در طلحه در هم عبد رحمن

زبیر بو عبیده بولدی اخیار سعید و سعیدر آیفان بو اون یار (ثبات العاجزین)



(۸) ابو عبیدة الجراح عامر بن عبد الله بن الجراح امین  
 الامه رضی الله عنه ۵۸ یاشده ۱۸ نجی سنهده وفات بولدی.  
 (۹) ابو ثور سعید بن زید رضی الله عنه ۷۰ یاشده ۵۱ نجی سنهده وفات.  
 (۱۰) ابو اسحاق سعد بن مالک ابی وقاص رضی الله عنه رسول  
 الله نك او قیسی ایدی ۸۰ یاشده ۵۵ نجی سنهده وفات.  
 صحابه لر نك بولردن باشقه لاریده دین اسلامده كوب  
 خدمت قیلغانلار و مسلمانلارغه دین و دنیالاری توغر یلارنده  
 كوب فائده تیکورگانلر الله بارچه سنندن راضی بولغای.

### ❦ ائمه اربعه = دورت امام ❦

دین اسلامنی خلقغه اوگرتکان ایندگو اماملار، دورت  
 هذهب بونجه مسلمانلارغه فتوی ویرگان الوغ مفتیلر، بتون یر  
 یوزنده اتاقلی مجتهدلر اوشبو دورت اماملاردر:

(۱) امام ابوحنیفه نعمان بن ثابت الکوفی رحمه الله  
 منذهب حنفی باشی ۸۰ نجی سنهده توغدی. ۱۵۰ نجی سنهده  
 ۷۰ یاشنده بغدادده وفات ❦ هندستان، ترکستان، روم، بلغار  
 وقران خلقی بارده اوشبو مذهبندر. مصر و حجاز ماکتله ندهده  
 بومذهب اوزره خلق کوبدر \*

(۲) امام مالک بن انس المدنی رحمه الله منذهب مالکی  
 باشی ۹۳ نجی یلده توغدی ۱۷۶ سنهده ۸۳ یاشنده مدینهده وفات.  
 فاس، تونس، الجزائر خلقی مصر و حجاز خلقندن بایتاق بو  
 منذهب اوزره \*

(۳) امام محمد بن ادریس الشافعی المکی رحمه الله منذهب شافعی  
 باشی ۱۵۰ده توغدی ۲۰۴ سنهده ۵۴ یاشنده مصرده وفات ❦ مصرده،



حجازده بایتاق خلق، جاوه ملکتی بارچهسی اوشبو مذهبکدر \*  
 (۴) امام احمد بن حنبل البغدادی رحمه الله مذهب حنبلی  
 باشی ۱۶۴سنده توغدی ۲۴۱سنده ۷۷یاشده بغدادده وفات.  
 بغداد، نجد، مصر، حجاز یرارنده کوب خلق بومذهب اوزره در \*  
 بواماملار هر قایوسی اهل السنة والجماعة اماملاری وحق  
 مذهب باشلاریدر \* هر قایوسی شریعتنی رسول الله دن (صلی  
 الله علیه وسلم) کوچورلگان روشجه ساقلاب خلقغه اوگرتمشلردر \*  
 بونلارننک مذهبلری وفتوالری بوینچه عمل قیلو هر مسلمان  
 ایچون درستدر \* الهی بارچه مزنی حق یولغه کوندرگای  
 ایدنک، خطا وباطل اشلردن یراق ایتکای ایدنک، پاک کونگل،  
 آق یوز برله قیامته اوزنگه ایرشدرگای ایدنک آمین \*

---

اماملارننک بیوکی بوحنیفه \* امام مالک ایکنچی ذات شریفه \*  
 اوچنچسی محمد شافعی در \* امام احمد بولارننک رابعیدر \*

والحمد لله رب العالمین و صلی الله علی سیدنا محمد  
 وعلی آله واصحابه اجمعین

